Punjabi

ਮਰੀਜ਼ ਲਈ: ਆਈਰਿਨੋਟੀਕੈਨ

ਹੋਰ ਨਾਂ: ਕੈਂਪਟੋਸਰ

For the Patient: Irinotecan Other names: CAMPTOSAR®



- <u>Irinotecan</u> (ਆਈਰਿਨੋਟੀਕੈਨ) ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਦਵਾਈ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੈਂਸਰ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਫ਼ ਤਰਲ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਟੀਕਾ ਨਾੜੀ ਵਿੱਚ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। <u>Irinotecan</u> (eye-REEN-oh-TEE-can) is a drug that is used to treat some kinds of cancer. It is a clear liquid that is injected into a vein.
- ਹਰੇਕ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਖ਼ੂਨ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਟੈਸਟ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹੋਰਨਾ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਦੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
   A <u>blood test</u> may be taken before each treatment. The dose and timing of your chemotherapy may be changed based on your test results and/or other side effects.
- ਹੋਰ ਦਵਾਈਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਖਾਨਾ ਨਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ, ਦੌਰਾ ਪੈਣ ਸੰਬੰਧੀ ਦਵਾਈਆਂ, St. John's Wort (ਸੇਂਟ ਜੌਨ੍ਹਜ਼ ਵੌਰਟ), dexamethasone (DECADRON®) (ਡੈਕਸਾਮੈਥਾਸੋਨ ਡੈਕਾਡਰੋਨ), lopinavir-ritonavir (KALETRA®) (ਲੌਪੀਨੈਵਿਰ-ਰੀਟੋਨੈਵਿਰ ਕੈਲੇਟਰਾ) ਅਤੇ prochlorperazine (STEMETIL®) (ਪ੍ਰੋਕਲੋਰਪੈਰਾਜ਼ਾਈਨ ਸਟੈਮੇਟਿਲ) irinotecan ਨੂੰ *ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ* ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

Other drugs such as laxatives, seizure medicines, St. John's Wort, dexamethasone (DECADRON®), lopinavir-ritonavir (KALETRA®), and prochlorperazine (STEMETIL®) may *interact* with irinotecan.

- Dexamethasone ਨੂੰ ਜੀਅ–ਕੱਚਾ ਹੋਣ ਵਿਰੋਧੀ ਦਵਾਈ ਵਜੋਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ dexamethasone ਲੈ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕੈਂਸਰ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ–ਬਾਤ ਕਰੋ। Dexamethasone can be taken as an antinausea drug. Discuss with your cancer doctor if you are taking dexamethasone on a daily basis.
- ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੁਹਾਡਾ irinotecan ਟ੍ਰੀਟਮੈੰਟ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਦਿਨ ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਲਈ prochlorperazine ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।
  - Prochlorperazine should not be taken as an antinausea drug on the day of your irinotecan treatment.
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਜਾਂ ਹੋਰ ਦਵਾਈਆਂ ਲੈ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਦਵਾਈ ਦੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਨਵੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਲੈਣੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਫ਼ਾਰਮਾਸਿਸਟ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।
  - Tell your doctor if you are taking any other drugs as your dose may need to be changed. Check with your doctor or pharmacist before you start taking any new drugs.
- ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਦਾ (ਥੋੜ੍ਹੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ) irinotecan ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਉਪਯੋਗਤਾ 'ਤੇ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। The <u>drinking of alcohol</u> (in small amounts) does not appear to affect the safety or usefulness of irinotecan.
- Irinotecan ਵੀਰਜ ਨੂੰ ਅਤੇ ਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਦੌਰਾਨ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। Irinotecan ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਸਮੇਂ *ਪਰਿਵਾਰ ਨਿਯੋਜਨ* ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਰਬੋਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਥਣ ਗਰਭ ਧਾਰਣ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਦੱਸੋ। ਇਲਾਜ ਦੌਰਾਨ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦੱਧ ਨਾ ਚੰਘਾਓ।
  - Irinotecan may damage sperm and may harm the baby if used during pregnancy. It is best to use **birth control** while being treated with irinotecan. Tell your doctor right away if you or your partner becomes pregnant. Do not breast feed during treatment..

• ਡਾਕਟਰਾਂ ਜਾਂ ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ <u>ਦੱਸੋਂ</u> ਕਿ irinotecan ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਇਲਾਜ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

<u>Tell</u> doctors or dentists that you are being treated with irinotecan before you receive any treatment from them.

ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਉਸੇ ਤਰਤੀਬ ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ ਸੁਝਾਅ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

Side effects are listed in the following table in the order in which they may occur. Tips to help manage the side effects are included.

| ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ  | ਪ੍ਰਬੰਧਨ   |
|--|---|
| SIDE EFFECTS   | MANAGEMENT  |
| ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡਾ <b>ਜੀਅ ਕੱਚਾ</b> ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ | ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਲਈ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ   |
| <b>ਉਲਟੀਆਂ</b> ਲੱਗ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਤਕ          | ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਵਾਈਆਂ   |
| ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।   | ਲਿਖ ਕੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੌਣ 'ਤੇ ਇਲਾਜ   |
| Nausea and vomiting may occur after your                 | ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇਸ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਕਰਨੀ ਸੌਖੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ,  |
| treatment and may last for 24 hours.                     | ਇਸ ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।  |
|  | You will be given a prescription for antinausea drug(s) before your chemotherapy treatment and/or at home. It is easier to prevent nausea than treat it once it has occurred, so follow directions closely. ਜੇ ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੋਵੇ: If nausea is a problem:  • ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਘੁੱਟ-ਘੁੱਟ ਕਰਕੇ ਪੀਂਦੇ ਰਹੋ। Sip fluids throughout the day.  • ਥੋੜ੍ਹੇ-ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਖ਼ੁਸ਼ਕ, ਸਟਾਰਚ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨ ਖਾਓ (ਟੋਸਟ, ਸੀਰੀਅਲ, ਕ੍ਰੈਕਰਜ਼) Nibble dry starchy foods (toast, cereal, crackers) often  • For the Patient: Nausea (ਫ਼ੌਰ ਦਿ ਪੇਸ਼ੈਂਟ: ਨੌਜ਼ੀਆ)* ਅਤੇ Food Choices to Help Nausea (ਫ਼ੂਡ ਚੋਆਇਸਿਜ਼ ਟੂ ਹੈਲਪ ਨੌਜ਼ੀਆ)* ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਸੁਝਾਅ ਅਜ਼ਮਾਓ।  Try the ideas in the For the Patient: Nausea* and Food Choices to Help Nausea*. |

| -  |   |
|--|---|
| ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ  | ਪ੍ਰਬੰਧਨ   |
| SIDE EFFECTS   | MANAGEMENT  |
| Irinotecan ਦੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਦੌਰਾਨ ਜਾਂ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਬਾਅਦ (24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ) "ਅਰਲੀ ਡਾਇਰੀਆ" (ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਦਸਤ) ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ, ਢਿੱਡ ਵਿੱਚ ਕੜਵੱਲ ਅਤੇ ਪਸੀਨਾ ਆਉਣ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।  Early diarrhea may occur during or shortly after an irinotecan treatment (within 24 hours). It starts with watery eyes, stomach cramps and sweating. | <ul> <li>ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਜਾਂ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਆਉਣ ਲੱਗੇ, ਢਿੱਡ ਵਿੱਚ ਕੜਵੱਲ ਪੈਣ ਜਾਂ ਪਸੀਨਾ ਆਉਣ ਲੱਗੇ ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੀ ਨਰਸ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।</li> <li>Tell your nurse or doctor immediately if you have watery eyes, stomach cramps or sweating during or after your treatment.</li> <li>"ਅਰਲੀ ਡਾਇਰੀਆ" ਦਾ ਇਲਾਜ atropine (ਐਟ੍ਰੋਪਾਈਨ) ਨਾਂ ਦੀ ਦਵਾਈ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਟੀਕਾ ਤੁਹਾਡੀ ਨਾੜੀ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਚਮੜੀ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕੈਂਸਰ ਸੈਂਟਰ ਬੰਦ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ atropine ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨੇੜਲੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਐਮਰਜੰਸੀ ਵਿਖੇ ਜਾਣ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।</li> <li>Early diarrhea is treated with a medication called atropine, which is injected into a vein or under your skin. If your cancer centre is closed, your cancer doctor may tell you to go to your Hospital Emergency for atropine treatment.</li> </ul> |

### ਮਾੜੇ ਪੁਭਾਵ SIDE EFFECTS

"ਲੇਟ ਡਾਇਰੀਆ" (ਦੇਰ ਨਾਲ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਦਸਤ) ਟੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਤਲੀ ਟੱਟੀ ਜਾਂ ਆਮ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਾਰੀ ਟੱਟੀ ਆਉਣ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

Late diarrhea may occur one day to several days after an irinotecan treatment. It starts with stools more loose or often than usual.

#### ਪਬੰਧਨ **MANAGEMENT**

"ਲੇਟ ਡਾਇਰੀਆ" ਦਾ ਇਲਾਜ loperamide ਦੀਆਂ 2 ਐੱਮ.ਜੀ. ਦੀਆਂ ਗੋਲ਼ੀਆਂ (ਉਦਾਹਰਣ, Imodium® -ਆਇਮੋਡੀਅਮ) ਨਾਲ *ਤੁਰੰਤ* ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: Late diarrhea must be treated immediately with loperamide 2 mg tablets (eg, Imodium®):

- ਪਤਲੀ ਟੱਟੀ ਜਾਂ ਆਮ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਾਰੀ ਟੱਟੀ ਆਉਣ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸੰਕੇਤ 'ਤੇ *ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ* ਲੈ ਲਓ। Take **TWO tablets** at the first sign of loose or more frequent stools than usual.
- ਫ਼ਿਰ ਜਦੋਂ ਤਕ ਦਸਤ 12 ਘੰਟਿਆਂ ਤਕ ਨਾ ਹਟਣ, ੳਦੋਂ ਤਕ ਹਰ *ਦੋ ਘੰਟਿਆਂ* ਬਾਅਦ *ਇੱਕ ਗੋਲੀ* ਲਓ। Then take **ONE** tablet every **TWO** hours until diarrhea has stopped for 12 hours.
- ਰਾਤ ਦੇ ਸਮੇਂ, ਆਪਣੇ ਸੌਣ ਦੇ ਆਮ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਤਸੀਂ ਹਰ *ਚਾਰ ਘੰਟਿਆਂ* (ਅਲਾਰਮ ਲਗਾ ਲਓ) ਬਾਅਦ *ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ* ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

At night, you may take **TWO tablets** every **FOUR** hours (set your alarm) during the time you usually sleep.

- ਇਹ ਖ਼ਰਾਕ ਪੈਕਟ ਉੱਪਰ ਲਿਖੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੰਦੀ ਹੈ। ਦਸਤ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇਹ ਬਹਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵਧੀ ਹੋਈ ਖ਼ੁਰਾਕ ਲਓ। This dose is much higher than the package directions. It is very important that you take this higher dose to stop the diarrhea.
- ਹਮੇਸ਼ਾ loperamide ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖੋ (ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, 48 ਗੋਲੀਆਂ)। ਤਸੀਂ loperamide ਕਿਸੇ ਵੀ ਫ਼ਾਰਮੇਸੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਿਸਕ੍ਰਿਪਸ਼ਨ ਦੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Always keep a supply of loperamide (eg, have 48 tablets on hand). You can buy loperamide at any pharmacy without a prescription.

| ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ  | ) । चैगक   |
|--|--|
| SIDE EFFECTS   | ਪ੍ਰਬੰਧਨ<br>MANAGEMENT  |
| "ਲੇਟ ਡਾਇਰੀਆ" (ਦੇਰ ਨਾਲ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਦਸਤ) ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ   | ਦਸਤ ਲੱਗਣ 'ਤੇ ਮਦਦ ਲਈ:   |
| ਤੋਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।  | To help diarrhea:  |
| ਇਸ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਤਲੀ ਟੱਟੀ ਜਾਂ ਆਮ   | ∙ ਕਾਫ਼ੀ ਸਾਰੇ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਪੀਓ।  |
| ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਾਰੀ ਟੱਟੀ ਆਉਣ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।   | Drink plenty of liquids.   |
| Late diarrhea may occur one day to several days after an irinotecan treatment. It starts with stools | • ਥੋੜ੍ਹੀ-ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਥੋੜ੍ਹੀ-ਥੋੜ੍ਹੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਕੁਝ<br>ਖਾਂਦੇ-ਪੀਂਦੇ ਰਹੋ।                                      |
| more loose or often than usual.  | Eat and drink often in small amounts.<br>● ਵੱਧ ਰੇਸ਼ੇ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨਾਂ ਤੋਂ ਬਚੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ <i>Food</i>              |
|  | Ideas to Help with Diarrhea During   |
|  | Chemotherapy (ਫ਼ੂਡ ਆਇਡੀਆਜ਼ ਟੂ ਹੈਲਪ ਵਿਦ<br>ਡਾਇਰੀਆ ਡਿਊਰਿੰਗ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ)* ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ                               |
|  | ਗਿਆ ਹੈ।  |
|  | Avoid high fiber foods as outlined in Food<br>Ideas to Help with Diarrhea During<br>Chemotherapy*.             |
|  | ● ਦਸਤ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਡਾਈਟੀਸ਼ਅਨ ਤੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੇਰੇ<br>ਸਲਾਹ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।   |
|  | A dietitian can give you more suggestions for dealing with diarrhea  |
|  | • Loperamide ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਬਾਅਦ ਜੇ   |
|  | ਦਸਤ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂ ਜੇ ਇਹ 36 ਘੁੰਟੇ   |
|  | ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮੇਂ ਚਲਦਾ ਰਹੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਫ਼ੋਨ<br>ਕਰੋ।   |
|  | If diarrhea does not improve 24 hours after starting loperamide or lasts more than 36 hours, call your doctor. |
| ਕਬਜ਼ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।   | ਕਬਜ਼ ਹੋਣ 'ਤੇ ਮਦਦ ਲਈ:   |
| Constipation may occur.  | To help constipation:  |
|  | • ਜੇ ਹੋ ਸਕੇ ਤਾਂ ਕਸਰਤ ਕਰੋ।  |
|  | Exercise if you can.   |
|  | • ਚੋਖੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਪੀਓ (ਦਿਨ ਵਿੱਚ 8  |
|  | ਕੱਪ)   |
|  | Drink plenty of fluids (8 cups a day).   |
|  | ● "ਪਰੂਨ" ਜਾਂ "ਪਰੂਨ ਜੂਸ" ਲਓ।  |
|  | Add prunes or prune juice. • ਵੱਧ ਰੇਸ਼ੇ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨ ਖਾਓ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਚੋਕਰ, ਸਾਬਤ ਅਨਾਜ                                  |
|  | ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਬ੍ਰੈਡਾਂ ਅਤੇ ਸੀਰੀਅਲ, ਗਿਰੀਆਂ, ਫਲ ਅਤੇ<br>ਸਬਜ਼ੀਆਂ।   |
|  | Eat foods high in fibre such as bran, whole grain breads and cereals, nuts, fruits and vegetables.             |
|  | • Suggestions for Dealing with Constipation (ਸਜੈਸ਼ਨਜ਼ ਫ਼ਾਰ ਡੀਲਿੰਗ ਵਿੱਦ ਕੌਂਸਟੀਪੇਸ਼ਨ)* ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ                |
|  | ਸੁਝਾਅ ਅਜ਼ਮਾਓ।  |
|  | Try ideas in Suggestions for Dealing with Constipation*.   |

#### ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ SIDE EFFECTS

ਤੁਹਾਡੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ 1 ਹਫ਼ਤਾ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੇ ਖ਼ੂਨ ਦੇ ਚਿੱਟੇ ਸੈੱਲ ਘਟ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਆਖ਼ਰੀ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ 3 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਆਪਣੇ ਸਾਧਾਰਨ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਖ਼ੂਨ ਦੇ ਚਿੱਟੇ ਸੈੱਲ ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਬੈਕਟੀਰੀਆ (ਰੋਗਾਣੂਆਂ) ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਖ਼ੂਨ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸੈੱਲ ਘੱਟ ਹੋ ਜਾਣ, ਉਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਹੋਣ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

Your white blood cells will decrease 1 week after your treatment. They usually return to normal 3 weeks after your treatment. White blood cells protect your body by fighting bacteria (germs) that cause infection. When they are low, you are at greater risk of having an infection.

#### ਪ੍ਰਬੰਧਨ MANAGEMENT

ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ:

To help prevent infection:

- ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਅਕਸਰ ਅਤੇ ਬਾਥਰੂਮ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਮੇਸ਼ਾ ਧੋਵੋ।
  - Wash your hands often and always after using the bathroom.
- ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਦਾ ਖ਼ਿਆਲ ਰੱਖੋ। Take care of your skin and mouth.
- ਭੀੜ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੋ। Avoid crowds and people who are sick.
- ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੁਖ਼ਾਰ (ਮੂੰਹ ਵਾਲੇ ਥਰਮਾਮੀਟਰ ਨਾਲ 100°F ਜਾਂ 38°C ਤੋਂ ਵੱਧ), ਠੰਢ ਲੱਗਣ, ਖੰਘ, ਜਾਂ ਪਿਸ਼ਾਬ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਜਲਨ ਹੋਣ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ *ਤੁਰੰਤ* ਕਾਲ ਕਰੋ।

Call your doctor <u>immediately</u> at the first sign of an infection such as fever (over 100°F or 38°C by an oral thermometer), chills, cough, or burning when you pass urine.

| ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ<br>SIDE EFFECTS  | ਪ੍ਰਬੰਧਨ<br>MANAGEMENT   |
|--|---|
| ਬਿਲਾਜ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਬਾਅਦ <b>ਮੁੰਹ ਵਿੱਚ ਛਾਲੇ</b> ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।   | • ਖਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਤੇ ਸੌਣ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਦੰਦਾਂ ਨੂੰ ਹੌਲੀ-                    |
| ਮੁੰਹ ਵਿਚਲੇ ਛਾਲੇ ਜੀਭ 'ਤੇ, ਮੁੰਹ ਦੇ ਪਾਸਿਆਂ 'ਤੇ ਜਾਂ ਗਲੇ  | ਹੌਲੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਨਰਮ ਬੁਰਸ਼ ਨਾਲ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ                      |
| ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। <b>ਮੁੰਹ ਦੇ ਛਾਲੇ ਜਾਂ ਮਸੁੜਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਖ਼ੁਨ</b>   | ਮਸੁੜਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਖ਼ੁਨ ਆਵੇ ਤਾਂ ਬੁਰਸ਼ ਦੀ ਥਾਂ ਗੌਜ਼                       |
| ਵਿਗਨ ਨਾਲ ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।   | (ਜਾਲੀਦਾਰ ਕਪੜਾ) ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ। ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਪੇਸਟ ਦੀ                        |
| Sore mouth may occur a few days after treatment.   | ਥਾਂ ਬੇਕਿੰਗ ਸੋਡਾ ਵਰਤੋ।   |
| Mouth sores can occur on the tongue, the sides of  | Brush your teeth gently after eating and at                         |
| the mouth or in the throat. <b>Mouth sores or</b>  | bedtime with a very soft toothbrush. If your gums                   |
| bleeding gums can lead to an infection.  | bleed, use gauze instead of a brush. Use baking                     |
|  | soda instead of toothpaste.   |
|  | • 1 ਕੱਪ ਗਰਮ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ½ ਛੋਟਾ ਚਮਚਾ ਬੇਕਿੰਗ ਸੋਡਾ ਜਾਂ                   |
|  | ਨਮਕ ਮਿਲਾ ਕੇ ਮਾਊਥਵਾਸ਼ ਬਣਾਓ ਅਤੇ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਕਈ                           |
|  | ਵਾਰੀ ਗਰਾਰੇ ਕਰੋ।   |
|  | Make a mouthwash with ½ teaspoon baking                             |
|  | soda or salt in 1 cup warm water and rinse several times a day.     |
|  | • ਨਰਮ, ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਚਬਾਏ ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨ                              |
|  | ਅਜ਼ਮਾਓ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਲਵਾ, ਮਿਲਕ ਸ਼ੇਕ ਜਾਂ ਕ੍ਰੀਮ ਵਾਲੇ                      |
|  | ਸੁਪ।  |
|  | Try soft, bland foods like puddings, milkshakes                     |
|  | and cream soups.  |
|  | • ਮੁਸਾਲੇਦਾਰ, ਖੁਸਤਾ ਜਾਂ ਖਟਾਈ ਵਾਲੇ ਭੋਜਨਾਂ ਅਤੇ ਬਹੁਤ                    |
|  | ਜ਼ਿੁਆਦਾ ਗਰਮ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਠੰਢੇ ਭੋਜਨਾਂ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼                  |
|  | ਕਰੋ।  |
|  | Avoid spicy, crunchy or acidic food, and very hot                   |
|  | or cold foods.  • Easy to Chew, Easy to Swallow Food Ideas          |
|  | (ਈਜ਼ੀ ਟੁ ਚਿਊ, ਈਜ਼ੀ ਟੁ ਸਵਾੱਲੋਂ ਫ਼ੁਡ ਆਈਡੀਆਜ਼)*                        |
|  | ਨਾਂ ਦੇ ਪਰਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਭੋਜਨ ਸੰਬੰਧੀ ਸੁਝਾਅ                          |
|  | ਅਜ਼ਮਾਓ।   |
|  | Try ideas in Easy to Chew, Easy to Swallow                          |
|  | Food Ideas*.  |
| ਜੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧੂ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ ਹੱਥਾਂ,   | ਜੇ ਸੋਜਸ਼ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੋਵੇ:  |
| ਪੈਰਾਂ ਜਾਂ ਲੱਤਾਂ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਹਿੱਸਿਆਂ 'ਤੇ <b>ਸੋਜਸ਼</b> ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।  | If swelling is a problem:   |
| Swelling of hands, feet or lower legs may occur if   | ● ਬੈਠਣ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ ਨੂੰ ਉਚਾਈ 'ਤੇ ਰੱਖ ਕੇ ਬੈਠੋ।                    |
| your body retains extra fluid.   | Elevate your feet when sitting.<br>● ਤੰਗ ਕਪੜੇ ਪਹਿਨਣ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰੋ। |
|  |   |
| ਸਿਰ ਦਰਦ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਹਲਕਾ ਹੀ  | Avoid tight clothing.<br>● ਸਿਰ ਦਰਦ ਘਟਾਉਣ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਲਈ |
| ਹਿੰਦਾ ਹੈ।  | ਅਸੀਟਾਮਿਨਾਫ਼ੇਨ (ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, Tylenol® -                              |
| Headaches may occur. These are usually mild.   | ਅਮਾਟਾਸਨਾਫ਼ਨ (ਚੁਦਾਰਚਣ ਵਜ, Tylenol® -<br>ਟਾਇਲਨੋਲ) ਲਓ।                 |
| The state of the s | Take acetaminophen (eg, Tylenol®) to decrease                       |
|  | or stop the headache.   |

| >  |  |
|--|--|
| ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ                                      | ਪ੍ਰਬੰਧਨ  |
| SIDE EFFECTS                                     | MANAGEMENT   |
| ਤੁਹਾਨੂੰ <b>ਸੌਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ</b> ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।       | ● ਜੇ ਸੌਣ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਕਾਰਣ ਤੁਹਾਡੀ                                |
| You may have <b>trouble sleeping</b> .           | ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਜਾਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ                           |
|  | ਕਰੋ।   |
|  | Talk to your doctor if your trouble in sleeping continues to bother you. |
|  | • ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ irinotecan ਲੈਣੀ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿਉਗੇ, ਉਦੋਂ ਇਹ                       |
|  | ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।   |
|  | This will return to normal when you stop                                 |
|  | treatment with irinotecan.   |
| ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ <b>ਥਕੇਵਾਂ</b> ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। | ∙ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਥਕਾਵਟ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਾਰ ਨਾ                             |
| Tiredness and lack of energy may occur.          | ਚਲਾਓ ਜਾਂ ਮਸ਼ੀਨ 'ਤੇ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੋ।   |
|  | Do not drive a car or operate machinery if you are feeling tired.        |
|  | Your Bank to Energy Savings: How People with                             |
|  | Cancer Can Handle Fatigue (ਯੂਅਰ ਬੈਂਕ ਟੂ                                  |
|  | ਐਨਰੂਜੀ ਸੇਵਿੰਗਜ਼: ਹਾਓ ਪੀਪਲ ਵਿੱਦ ਕੈਂਸਰ ਕੈਨ ਹੈਂਡਲ                           |
|  | <i>ਫਟੀਗ)</i> ਵਿਚਲੇ ਸੁਝਾਅ ਅਜ਼ਮਾਓ।*  |
|  | Try the ideas in Your Bank to Energy Savings:                            |
|  | How People with Cancer Can Handle Fatigue.*                              |

| ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ  | ਪ੍ਰਬੰਧਨ   |
|--|---|
| SIDE EFFECTS   | MANAGEMENT  |
| ਵਾਲ਼ਾਂ ਦਾ ਝੜਨਾ ਆਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ  | • ਕੋਮਲ ਸ਼ੈਂਪੂ ਅਤੇ ਨਰਮ ਬੁਰਸ਼ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ।                               |
| ਬਾਅਦ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਜਾਂ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।  | Use a gentle shampoo and soft brush.                                    |
| ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਲ਼ ਹਲਕੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੰਜੇ   | • ਵਾਲ਼ਾਂ ਦੇ ਸਪ੍ਰੇ, ਬਲੀਚਿਜ਼, ਵਾਲ਼ ਰੰਗਣ ਅਤੇ ਵਾਲ਼ਾਂ ਵਿੱਚ                   |
| ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਖੋਪੜੀ ਵਿੱਚ ਤਕਲੀਫ਼ ਮਹਿਸੁਸ ਹੋ   | ਕੁੰਡਲਾਂ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਧਿਆਨ                              |
| ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਚਿਹਰੇ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਵੀ ਵਾਲ਼ ਝੜ  | ਨਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।   |
| ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਾਂ ਕਈ  | Care should be taken with hair spray, bleaches,                         |
| ਵਾਰੀ ਇੱਕ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਵਿਚਲੇ ਵਕਤ ਦੌਰਾਨ  | dyes and perms.   |
| ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਲ਼ ਦੁਬਾਰਾ ਉੱਗ ਜਾਣਗੇ। ਰੰਗ ਅਤੇ ਬਣਾਵਟ ਵਿੱਚ   | • ਠੰਢੇ ਮੌਸਮ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੀ ਖੋਪੜੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ                              |
| ਤਬਦੀਲੀ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ।  | ਟੋਪੀ, ਸਕਾਫ਼ ਜਾਂ "ਵਿੱਗ" ਪਹਿਨੋ। ਕੁਝ "ਐਕਸਟੈਨਡਿਡ                            |
| Hair loss is common and may begin within a few   | ਹੈਲਥ ਪਲੈਨ" "ਵਿੱਗ" ਦੇ ਅੰਸ਼ਕ ਖ਼ਰਚੇ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ                              |
| days or weeks of treatment. Your hair may thin or  | ਕਰਨਗੇ।  |
| you may become totally bald. Your scalp may feel   | Protect your scalp with a hat, scarf or wig in cold                     |
| tender. You may lose hair on your face and body. Your hair will grow back once your treatments are | weather. Some extended health plans will pay part of the cost of a wig. |
| over and sometimes between treatments. Colour  | • ਜ਼ਿਆਦਾ ਧੁੱਪ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਢੱਕ ਕੇ ਰੱਖੋ ਜਾਂ                   |
| and texture may change.  | "ਸੰਨ ਬਲਾਕ" ਲਗਾਓ।  |
|  | Cover your head or apply sunblock on sunny                              |
|  | days.   |
|  | • ਖਾਜ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਖੋਪੜੀ ਉੱਪਰ "ਮਿਨਰਲ                                   |
|  | ਓਇਲ" ਲਗਾਉ।  |
|  | Apply mineral oil to your scalp to reduce itching.                      |
|  | • ਜੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਪਲਕਾਂ ਅਤੇ ਭਰਵੱਟੇ ਵੀ ਝੜ ਜਾਣ ਤਾਂ                            |
|  | ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਮਿੱਟੀ ਜਾਂ ਧੂੜ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਵੱਡੀ                        |
|  | ਝਾਲਰ ਵਾਲੀ ਟੋਪੀ ਪਹਿਨੋ ਜਾਂ ਐਨਕਾਂ ਲਗਾਓ।                                    |
|  | If you lose your eyelashes and eyebrows, protect                        |
|  | your eyes from dust and grit with a broad-rimmed hat and glasses.       |
| ਟੀਕਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਜਿੱਥੇ ਸੂਈ ਲਗਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਉਸ ਥਾਂ   | • ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਕਈ ਵਾਰੀ 15–20 ਮਿੰਟਾਂ ਲਈ ਠੰਢੀ ਪੱਟੀ                            |
| 'ਤੇ <b>ਦਰਦ ਜਾਂ ਸਪਰਸ਼ ਕਾਰਣ ਬੇਅਰਾਮੀ</b> ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।  | ਕਰੋ ਜਾਂ ਠੰਢੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁਬਾਓ।   |
| Pain or tenderness may occur where the needle  | Apply cool compresses or soak in cool water for                         |
| was placed.  | 15-20 minutes several times a day.                                      |

<sup>\*</sup> ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਾਪੀ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕੀਮੋਥੈਰੇਪੀ ਨਰਸ ਜਾਂ ਫ਼ਾਰਮਾਸਿਸਟ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।

## ਜੇ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਐਮਰਜੰਸੀ ਮਦਦ ਲਓ: SEE YOUR DOCTOR OR GET EMERGENCY HELP IMMEDIATELY IF YOU HAVE:

- ਇਨਫ਼ੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੁਖ਼ਾਰ (ਮੂੰਹ ਵਾਲੇ ਥਰਮਾਮੀਟਰ ਰਾਹੀਂ 100°F ਜਾਂ 38°C ਤੋਂ ਵੱਧ), ਕਾਂਬੇ ਵਾਲੀ ਠੰਢ; ਖਾਂਸੀ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਦਰਦ ਜਾਂ ਜਲਨ।
  - Signs of an **infection** such as fever (over 100°F or 38°C by an oral thermometer); chills; cough; pain or burning when you pass urine.
- Irinotecan ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਤੋਂ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਬਾਅਦ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ **ਦਸਤ**। **Diarrhea** that occurs within the first 24 hours after irinotecan treatment.

<sup>\*</sup>Please ask your chemotherapy nurse or pharmacist for a copy.

• ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਘਾਟ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਸਿਰ ਖ਼ਾਲੀ-ਖ਼ਾਲੀ ਲੱਗਣਾ ਜਾਂ ਚੱਕਰ ਆਉਣੇ।

Signs of severe fluid loss due to diarrhea such as fainting, light-headedness or dizziness.

# ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲੋ (ਦਫ਼ਤਰੀ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ): SEE YOUR DOCTOR AS SOON AS POSSIBLE (DURING OFFICE HOURS) IF YOU HAVE:

- ਪਹਿਲੇ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਦਸਤ ਅਤੇ ਜੋ Loperamide ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਤਕ ਵੀ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਜਾਂ 36 ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤਕ ਚਲਦੇ ਰਹਿਣ।
  - Severe **diarrhea** that occurs after the first 24 hours <u>and</u> does not improve 24 hours after starting loperamide <u>or</u> lasts more than 36 hours.
- ਅਨੀਮੀਆ (ਖ਼ੂਨ ਦੀ ਕਮੀ) ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸਧਾਰਣ ਥਕੇਵਾਂ ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰੀ। Signs of **anemia** such as unusual tiredness or weakness.
- ਫੇਫੜਿਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਾਹ ਉੱਖੜਨਾ ਜਾਂ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ। Signs of **lung problems** such as shortness of breath or difficulty breathing.
- **ਜਿਗਰ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ** ਦੇ ਲੱਛਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅੱਖਾਂ ਜਾਂ ਚਮੜੀ ਦਾ ਪੀਲਾਪਣ, ਚਿੱਟੀ ਜਾਂ ਮਿੱਟੀ-ਰੰਗੀ ਟੱਟੀ। Signs of **liver problems** such as yellow eyes or skin, white or clay-coloured stools.

ਜੇ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮੱਸਿਆ ਜਾਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਤੋਂ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਓ:

#### CHECK WITH YOUR DOCTOR IF ANY OF THE FOLLOWING CONTINUE OR BOTHER YOU:

- ਬੇਕਾਬੂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਣਾ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਉਲਟੀ ਆਉਣੀ।
   Uncontrolled nausea and/or vomiting.
- ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਰਗੜਾਂ ਲੱਗਣੀਆਂ ਜਾਂ ਖ਼ੂਨ ਵਗਣਾ।
   Easy bruising or bleeding.
- ਜਿਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਸੂਈ ਲਗਾਈ ਗਈ ਸੀ ਉੱਥੇ ਲਾਲੀ, ਸੋਜਸ਼, ਦਰਦ ਜਾਂ ਛਾਲੇ।
   Redness, swelling, pain or sores where the needle was placed.
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੁਲ੍ਹਾਂ, ਜੀਭ, ਮੂੰਹ ਜਾਂ ਗਲੇ ਵਿੱਚ ਲਾਲੀ, ਸੋਜਸ਼, ਦਰਦ ਜਾਂ ਛਾਲੇ। Redness, swelling, pain or sores on your lips, tongue, mouth or throat.
- ਸੌਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ। Trouble sleeping.
- ਚਮੜੀ 'ਤੇ ਧੱਫੜ। Skin rash.

| REPORT ADDITIONAL PROBLEMS TO YOUR DOCTOR |  |  |
|---|--|--|
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |

ਹੋਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਸਾਰੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ